

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1971-1972.

20 JUNI 1972.

Ontwerp van wet tot wijziging van de artikelen 1bis en 1ter van de op 31 december 1949 gecoördineerde wetten op de toekenning van de academische graden en het programma van de universitaire examens.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING.

ARTIKEL 1.

In dit artikel het woord « commissie » telkens te vervangen door de woorden « Hoge Raad ».

ART. 2.

A. In het eerste lid van artikel 1ter, zoals het wetsontwerp het wil doen luiden, de woorden « ... een vaste commissie voor de academische graden en de universitaire examens opgericht » te vervangen door « ... een Hoge Raad voor het universitair onderwijs opgericht ».

B. In dit artikel het woord « Commissie » telkens te vervangen door de woorden « Hoge Raad ».

Verantwoording.

Het is wenselijk de titel van deze instelling in overeenstemming te brengen met degene die aan de verschillende Hoge Raden, voorzien door de wet van 7 juli 1970 betreffende de structuur van het hoger onderwijs, gegeven wordt.

Laat ons terzelfdertijd aanstippen dat alle Hoge Raden bepaalde leden afvaardigen om de permanente Raad van het hoger onderwijs samen te stellen.

R. A 9111

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

352 (Zitting 1971-1972) : Ontwerp van wet.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1971-1972.

20 JUIN 1972.

Projet de loi modifiant les articles 1bis et 1ter des lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949.

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT.

ARTICLE 1^{er}.

Dans cet article le mot « Commission » est à remplacer chaque fois par les mots « Conseil supérieur ».

ART. 2.

A. Au 1^{er} alinéa de l'article 1ter, tel que le projet de loi propose de le libeller, le texte : « ... une commission permanente des grades académiques et des examens universitaires » est à remplacer par : « un Conseil supérieur de l'enseignement universitaire ».

B. Dans cet article, le mot « Commission » est remplacé chaque fois par les mots « Conseil supérieur ».

Justification.

Il est souhaitable de mettre le titre de cette institution en harmonie avec celui qui est donné aux divers conseils supérieurs prévus par la loi du 7 juillet 1970 relative à la structure de l'enseignement supérieur.

Notons au passage que chacun des conseils supérieurs délègue certains de ses membres pour former le conseil permanent de l'enseignement supérieur.

R. A 9111

Voir :

Document du Sénat :

352 (Session de 1971-1972) : Projet de loi.

Het doel van deze wijziging van titel is anderzijds dat men de bevoegdheid van de Hoge Raad niet wenst te beperken tot de problemen van de academische graden en de universitaire examens. Hij zou enerzijds de bevoegdheid, voortvloeiend uit de wet van 21 maart 1964, die het huidige wetsontwerp wil wijzigen, behouden en anderzijds de bevoegdheid, voortvloeiend uit de wet van 7 juli 1970, die de bevoegdheid en de rol van de Hoge Raden bepaalt.

Het amendement van de Regering steunt trouwens op het rapport dat aan de Ministers voorgelegd werd door het secretariaat van de vaste commissie, genaamd Vaste Commissie der Rectoren en die door de Ministers belast werd met de voorbereiding van de tekst van een voorontwerp van wet. Dit voorontwerp zal het karakter hebben van een organieke wet, die een coherent geheel zou vormen, en zal het geheel van de gecoördineerde wetten betreffende het hoger onderwijs hernemen.

Dit rapport zegt namelijk in een commentaar op het artikel 6 van het voorontwerp, het volgende :

« De toenadering tot de door de wet van 7 juli 1970 vastgestelde structuren beveelt de term « Hoge Raad voor het universitaire onderwijs » aan om de huidige « vaste commissie voor de academische graden en universitaire examens » aan te duiden. Aldus zou de waaier van de verschillende door deze wet opgerichte raden harmonieus aangevuld zijn.

» Anderzijds zou deze Raad een minder beperkte virtuele bevoegdheid hebben dan degene waarover de huidige commissie beschikt. Hij zou het orgaan zijn voor een constante dialoog tussen de Ministers en de universitaire instellingen. »

Dit blijkt overigens ook uit de tekst van de organieke (en coördinerende) wet die door het secretariaat van de Vaste Commissie der Rectoren voorbereid werd.

C. De tekst van 4° van dit artikel te vervangen als volgt :

« twee rectoren van de, krachtens artikel 37, met de universiteiten gelijkgestelde inrichtingen, of personen die, in geval van verhindering van de titularissen, statutair de bevoegdheden van deze laatste uitoefenen, één van de rectoren behorend tot een instelling die georganiseerd is door de Staat of waaraan de Staat deelneemt, de andere behorend tot een vrije instelling ».

Verantwoording.

De voorgestelde vorm is te verkiezen boven degene die in het ontwerp van wet voorkomt.

D. De tekst van 6° van dit artikel te vervangen als volgt :

« twee vertegenwoordigers van het onderwijzend personeel van met de universiteiten gelijkgestelde inrichtingen, de ene behorend tot een inrichting die georganiseerd is door de Staat of waaraan de Staat deelneemt, de andere behorend tot een vrije inrichting ».

Verantwoording.

De voorgestelde vorm is te verkiezen boven degene die in het ontwerp van wet voorkomt.

E. In 9° van dit artikel de woorden « twee vertegenwoordigers van de economische en sociale milieus », te vervangen als volgt :

« twee vertegenwoordigers uit de economische en twee vertegenwoordigers uit de sociale milieus, aangewezen... ».

L'objectif de cette transformation de titre est d'autre part de ne pas limiter aux problèmes des grades académiques et des examens universitaires la compétence du conseil supérieur. Il conserverait la compétence qu'il tire d'une part de la loi du 21 mars 1964 qui vise à modifier le présent projet de loi, d'autre part de la loi du 7 juillet 1970 qui indique la compétence et le rôle des conseils supérieurs.

L'amendement du Gouvernement est d'ailleurs fondé sur le rapport présenté aux Ministres par le secrétariat de la commission permanente, dite des recteurs, chargée par les Ministres de préparer le texte d'un avant-projet de loi ayant le caractère d'une loi organique formant un tout cohérent, et reprenant l'ensemble des lois coordonnées relatives à l'enseignement supérieur.

Ce rapport dit notamment, dans un commentaire à l'article 6 de l'avant-projet que :

« Le rapprochement avec les structures établies par la loi du 7 juillet 1970 recommande d'adopter le terme « conseil supérieur de l'enseignement universitaire » pour désigner l'actuelle « commission permanente des grades académiques et des examens universitaires ». Ainsi se trouverait harmonieusement complété l'éventail des divers conseils créés par cette loi.

» D'autre part, ce conseil pourrait avoir une compétence virtuelle moins limitée que celle de la commission actuelle. Il formerait l'organe d'un dialogue permanent entre les Ministres et les institutions universitaires. »

C'est du reste ce qui apparaît dans le texte de la loi organique (et de coordination) préparée par le secrétariat de la commission permanente des recteurs.

C. Le texte du 4° de cet article est à remplacer par le texte suivant :

« de deux recteurs d'établissements assimilés aux universités en vertu de l'article 37 ou des personnes qui exercent statutairement les attributions des titulaires en cas d'empêchement de ceux-ci, l'un des recteurs appartenant à un établissement organisé par l'Etat ou auquel l'Etat participe, l'autre appartenant à un établissement libre ».

Justification.

La forme proposée est préférable à la forme qui figure dans le projet de loi.

D. Le texte du 6° de cet article est à remplacer par le texte suivant :

« de deux représentants du personnel enseignant d'établissements assimilés aux universités, l'un appartenant à un établissement organisé par l'Etat ou auquel l'Etat participe, l'autre appartenant à un établissement libre ».

Justification.

La forme proposée est préférable à la forme qui figure dans le projet de loi.

E. Au 9° de cet article, les mots « de deux représentants des milieux économiques et sociaux » sont à remplacer comme suit :

« de deux représentants des milieux économiques et de deux représentants des milieux sociaux, désignés... ».

Verantwoording.

De tekst van het ontwerp is dubbelzinnig. Het is evident dat het hier gaat om twee vertegenwoordigers van elk der bedoelde milieus; het zou onbegrijpelijk zijn dat slechts één enkele van deze milieus zou vertegenwoordigd zijn, of dat men het evenwicht moet houden tussen een vertegenwoordiger uit elk van deze milieus, rekening houdend met de geest van de samenstelling van de Raad die op gelijke wijze afgevaardigden van de Staat en afgevaardigden van het vrij onderwijs voorziet.

F. Het derde laatste lid van dit artikel te vervangen als volgt :

« Het secretariaat van elke Hoge Raad zal waargenomen worden door een ambtenaar behorend tot de diensten van de Minister die gevoegd is voor het hoger onderwijs. »

Verantwoording.

Het schijnt verkieslijker te preciseren dat betrokken ambtenaar moet behoren tot de voor het universitair onderwijs bevoegde diensten; de term « ambtenaar » duidt een agent van het eerste niveau aan (d.w.z. die tenminste de graad van bestuurssecretaris heeft).

G. Het laatste lid van artikel 2 te doen luiden als volgt :

« De Koning stelt de werkingsmodaliteiten van de Hoge Raden vast. Hij bepaalt de wijze waarop de leden van de Hoge Raad, vermeld in 4°, 5°, 6°, 7°, 8° en 9°, van artikel 2 worden aangeduid, de duur van hun mandaat en het bedrag der vergoedingen verschuldigd aan de leden uit hoofde van vacaties en van reis- en verblijfskosten. »

Verantwoording.

Het spreekt vanzelf dat voor de leden van de Raad voorzien in 1°, 2° en 3° geen enkele wijze van aanduiding moet voorzien worden. In de andere gevallen zal de Koning de wijze van aanduiding vaststellen en dit volgens de procedures die het voorwerp zullen uitmaken van een ministeriële verklaring, waarvan het rapport betreffende het huidige ontwerp melding zal maken.

Brussel, 20 juni 1972.

De Minister van Nationale Opvoeding,

L. HUREZ.

De Minister van Nationale Opvoeding,

W. CLAES.

Justification.

Le texte du projet est ambigu. Il est évident qu'il s'agit de deux représentants de chacun des milieux envisagés; on ne pourrait comprendre que l'un de ces milieux seul soit représenté ou que l'on doive faire l'équilibre entre un représentant de chacun de ces milieux, étant donné la conception de la composition du conseil qui prévoit parallèlement des délégués de l'Etat et des délégués de l'enseignement libre.

F. L'antépénultième alinéa de cet article est à remplacer comme suit :

« Le secrétariat de chaque conseil supérieur sera assumé par un fonctionnaire appartenant aux services du Ministre ayant l'enseignement supérieur dans ses attributions. »

Justification.

Il semble préférable de préciser que le fonctionnaire en question doit appartenir aux services compétents en matière d'enseignement universitaire; le terme « fonctionnaire » désigne un agent du premier niveau (c'est-à-dire ayant au moins le grade de secrétaire d'administration).

G. Le dernier alinéa de l'article 2 sera rédigé comme suit :

« Le Roi fixe les modalités du fonctionnement des conseils supérieurs. Il détermine le mode de désignation des membres du conseil supérieur mentionnés aux 4°, 5°, 6°, 7°, 8° et 9° de l'article 2, la durée de leur mandat, ainsi que le montant des indemnités dues aux membres du fait de vacations et de frais de voyage et de séjour. »

Justification.

Il va de soi que pour les membres du conseil prévu aux 1°, 2° et 3°, aucun mode de désignation ne doit être prévu. Dans les autres cas, le Roi fixera le mode de désignation selon des procédures qui feront l'objet d'une déclaration des Ministres, dont le rapport sur le présent projet fera mention.

Bruxelles, le 20 juin 1972.

Le Ministre de l'Education nationale,

L. HUREZ.

Le Ministre de l'Education nationale,

W. CLAES.